



Internationaler Spiel- und Schiedsrichterbericht
International Match and Referees' Report
Rapport de match international et d'arbitrage

| | | |
|----|-----|----|
| OS | OG | JO |
| WM | WC | CM |
| EC | EC | CE |
| LS | IM | MI |
| ♂ | Jun | ♀ |

| | | | | | | | | | | | |
|---|-------------|------------------------|---|--|-------------|---|------------|---|------------|--|------------|
| Heimmannschaft / Home team / Equipe recevante A SVERIGE | | gegen versus contre | | Gastmannschaft / Guest team / Equipe visiteuse B FRANKRIKE | | Endresultat Final Result Résultat final A 27 B 25 | | | | | |
| Halbzeit (30') Half-time (30') à la mi-temps (30') | A 16 | B 12 | Spielzeitende (60') End of playing time Fin du temps de jeu | A 27 | B 25 | 1. Verlängerung 1. extra time 1. prolongation | A B | 2. Verlängerung 2. extra time 2. prolongation | A B | Nach 7-m-Würfen After penalty throws Après jets de 7 m | A B |

gespielt in / played in / joué à GÖTEBORG in der Halle / in the hall / dans la salle FRÖLUNDABORG am / on / le 11.01.96 um / at / à 20.00 Uhr / hours / heures

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|-----------------|-----------------|----|---|-----------------|----------|-------------------------------------|--|--|--|--|-----------------|-----------------|----|---|-----------------|
| Anzahl 7 m No. of 7 m No. de 7 m | A 3 | Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off. A - D) Full name of players and officials (Off. A - D) Noms et prénoms des joueurs et des officiels (Off. A - D) | | | | | | | | | | B 5 | Anzahl 7 m No. of 7 m No. de 7 m | | | | | | | | |
| No. | Mannschaft / Team / Equipe A | | | | | T _{GB} | V _{WA} | 2' | D | A _{EE} | No. | Mannschaft / Team / Equipe B | | | | | T _{GB} | V _{WA} | 2' | D | A _{EE} |
| 1 | Olsson, Mats | | | | | ✓ | | | | | 1 | Gaudin, Christian | | | | | | | | | |
| 12 | Stankiewicz, Jan | | | | | ✓ | | | | | 16 | Delattre, Yohan | | | | | | | | | |
| 3 | Wislander, Magnus | | | | | ✓ | 2 | X | 1 | | 3 | Houlet, F Xavier | | | | | 3 | | | | |
| 4 | Sivertsson, Tomas | | | | | ✓ | | | | | 4 | Schaaf, Philippe | | | | | 1 | | | | |
| 6 | Carlén, Per | | | | | ✓ | 2 | | 1 | | 7 | Kervadec, Quérin | | | | | 3 | | | | |
| 7 | Hajas, Erik | | | | | ✓ | 6 | X | | | 8 | Cordinier, Stéphane | | | | | 1 | | | | |
| 8 | Pettersson, Johan | | | | | ✓ | 5 | | | | 9 | Monthurel, Gael | | | | | 2 | | | | |
| 9 | Lövgren, Stefan | | | | | ✓ | 5 | | | | 10 | Aquetil, Gergory | | | | | 6 | X | | | |
| 11 | Thorsson, Pierre | | | | | ✓ | 5 | | | | 15 | Maurelli, Olivier | | | | | | | | | |
| 13 | Olsson, Staffan | | | | | ✓ | | X | | | 18 | Stoeklin, Stéphane | | | | | 7 | | | | |
| 15 | Bäckegren, Anders | | | | | ✓ | 2 | | | | 19 | Abati, Joel | | | | | | X | 1 | | |
| 17 | Larsson, Anders | | | | | | | | | | 2 | Prandi, Raoul | | | | | 2 | | | | |
| 17 | Larsson, Andreas | | | | | ✓ | | | 1 | | | | | | | | | | | | |
| Off. A | Johansson, Bengt | | | | | | | | | | Off. A | Constantine, Daniel | | | | | | | | | |
| Off. B | Holmgren, Cerry | | | | | | | | | | Off. B | Rinck, Claude | | | | | | | | | |
| Off. C | Nykvist, Fredrik | | | | | | | | | | Off. C | Roattino, Jean Pierre | | | | | | | | | |
| Off. D | Söderblom, Per-Olof | | | | | | | | | | Off. D | Favre, Jean Francois | | | | | | | | | |
| A | Unterschriften der Mannschaftenverantwortlichen (Off. A) / Signatures of responsables for the teams (Off. A) / Signatures des responsables des équipes (Off. A) | | | | | | | | | | B | | | | | | | | | | |

Schiedsrichterbemerkungen / Remarks of referees / Observations des arbitres:

KEINE

| | | | | | |
|--|---|---|--------------------------|--|--|
| Zuschauerzahl No. spectators No. spectateurs | <u>4.336</u> | Vertreter des veranstaltenden Verbandes Representative of the organising federation Représentant de la fédération organisatrice | <u>Elovsson, Arne</u> | Unterschrift Signature Signature | |
| Schiedsrichter Referees Arbitres | <u>Gallego, Ramon</u> <u>Lamas, Victor</u> | Adressen Addresses Adresses | <u>ESP</u> <u>ESP</u> | Unterschriften Signatures Signatures | |
| IHF-Delegierter IHF Delegate Délégué de la FIH | | Adresse Address Adresse | | Unterschrift Signature Signature | |

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), der Hinausstellungen (2'), der Disqualifikationen (D) und Ausschlüsse (A).
Note number of total penalty-throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E).
Notez le nombre des jets de 7 m, ordonnés pour l'équipe A resp. B, des but (B), les avertissements (A), les exclusions (2'), les disqualifications (D) et expulsions (E).

Das Original (weiß) dieses Berichtes geht an die IHF, Postfach 312, CH-4020 Basel (Schweiz);
2 Kopien (gelb) an die Mannschaften, 2 Kopien (blau) an die Schiedsrichter.

The Original (white) must be sent to IHF, postbox 312, CH-4020 Basel (Switzerland);
2 copies (yellow) for the teams, 2 copies (blue) for the referees.

L'original (blanc) de ce rapport doit être envoyé à la FIH, boîte postale 312, CH-4020 Bâle (Suisse); 2 copies (jaune) aux équipes, 2 copies (bleu) aux arbitres.